ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 739/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Μαρτίου 1995

για την έναρξη πωλήσεως με απλή δημοπρασία αλκοολών οινικής προελεύσεως που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στον τομέα των καυσίμων στη Σουηδία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1987 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/88 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1988 για τη θέσπιση των γενικών κανόνων σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης [2],

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 377/93 της Επιτροπής [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3152/94 [4], θέσπισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με τη διάθεση των αλκοολών που λαμβάνονται από τις αποστάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 35, 36 και 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρέμβασης·

ότι, λόγω του κόστους της αποθεματωποίησης της αλκοόλης, αποδεικνύεται σκόπιμη η έναρξη πωλήσεων με απλή δημοπρασία για τις αλκοόλες οινικής προελεύσεως που προέρχονται από την απόσταξη που αναφέρεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και βρίσκονται στην κατοχή του ισπανικού οργανισμού παρέμβασης·

ότι πρέπει να προβούμε σε μικρής εκτάσεως πώληση οινικής αλκοόλης προς τη Σουηδία η οποία θα χρησιμοποιηθεί τελικά ως καύσιμο κινητήρων στον τομέα των δημοσίων μεταφορών λαμβάνοντας υπόψη την περιορισμένη επί του παρόντος δυναμικότητα παραγωγής στη Σουηδία αλκοόλης που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στον τομέα των καυσίμων·

ότι, από τη διάθεση αυτή, θα διαταραχθεί ελάχιστα η παραδοσιακή αγορά αλκοόλης· ότι, στην περίπτωση αυτή, η οινική αλκοόλη δεν θα υποκαταστήσει τη συνθετική αλκοόλη αλλά αλκοόλες που λαμβάνονται από ανανεώσιμες πρώτες ύλες·

ότι η τήρηση του προορισμού και της τελικής χρησιμοποιήσεως των αλκοολών θα διασφαλιστεί από τις αρμόδιες αρχές ελέγχου των κρατών μελών, όπως προβλέπεται στο άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 377/93, καθώς και από διεθνή εταιρεία ελέγχου η οποία θα εξακριβώσει την καλή εκτέλεση του διαγωνισμού, με μετουσίωση των αλκοολών σύμφωνα με τις προδιαγραφές των σουηδικών αρχών καθώς και με χρηματική εγγύηση η οποία θα αποδεσμευθεί σταδιακά εφόσον προσκομίζονται οι αποδείξεις που αφορούν τον προορισμό και τη χρησιμοποίηση για την ποσότητα της αλκοόλης που έχει παραληφθεί·

ότι, στις προσφορές που εκφράζονται σε Ecu ανά εκατόλιτρο και υποβάλλονται για τις δημοπρασίες οινικής αλκοόλης, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη οποιαδήποτε μεταβολή λαμβάνει χώρα στο αγρονομισματικό καθεστώς που καθιερώθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 [6]·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2192/93 της Επιτροπής [7] που αφορά ορισμένα γενεσιουργά αίτια των γεωργικών ισοτιμιών που χρησιμοποιούνται στον αμπελοοινικό τομέα και τροποποιεί κυρίως τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 377/93 προβλέπει τις γεωργικές ισοτιμίες που εφαρμόζονται για τη μετατροπή σε εθνικό νόμισμα των πληρομών και των εγγυήσεων, οι οποίες προβλέπονται από το πλαίσιο των απλών δημοπρασιών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Διενεργείται πώληση με απλή δημοπρασία με αριθμό 173/95/ΕΚ για συνολική ποσότητα 50 000 εκατολίτρων αλκοόλης που προέρχεται από τις αποστάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 και κατέχεται από τον ισπανικό οργανισμό παρέμβασης.

2. Η διατιθεμένη προς πώληση αλκοόλη πρέπει να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά ως καύσιμο κινητήρων στον τομέα των δημοσίων μεταφορών στη Σουηδία.

3. Η αλκοόλη πρέπει να μετουσιωθεί στη Σουηδία σύμφωνα με τις προδιαγραφές που έχουν θεσπιστεί από τις σουηδικές αρχές.

Άρθρο 2

Ο τόπος αποθεματοποίησης και οι αναφορές των σχετικών δεξαμενών, ο όγκος της αλκοόλης που περιέχεται σε καθεμία των δεξαμενών, ο αλκοολικός τίτλος και τα χαρακτηριστικά της αλκοόλης, καθώς και ορισμένοι ειδικοί όροι εμφαίνονται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.

[1] ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 346 της 15. 12. 1988, σ. 7.
[3] ΕΕ αριθ. L 43 της 20. 2. 1993, σ. 6.
[4] ΕΕ αριθ. L 332 της 22. 12. 1994, σ. 34.
[5] ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.
[7] ΕΕ αριθ. L 196 της 5. 8. 1993, σ. 19.

Άρθρο 3

1. Η πώληση γίνεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 13 έως 18 και 30 έως 38 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 377/93.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 377/93, ο υπερθεματιστής πληρώνει για τις αλκοόλες που του κατακυρώνονται και αναλαμβάνει επίσης τον κίνδυνο κλοπής, απώλειας ή καταστροφής καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με την αποθήκευση των αλκοολών στο πλαίσιο της δημοπρασίας που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό, το αργότερο στις 26 Ιουνίου 1995.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 18 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 377/93, η χρησιμοποίηση της αλκοόλης πρέπει να λήξει το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 1996.

Άρθρο 4

1. Η εγγύηση καλής εκτελέσεως που αντιστοιχεί σε ποσό 36,23 Ecu ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol, πρέπει να συσταθεί για τη συνολική ποσότητα που διατίθεται προς πώληση.

2. Η εγγύηση καλής εκτελέσεως αποδεσμεύεται μετά από αίτηση του σχετικού οργανισμού παρεμβάσεως για την παραληφθείσα ποσότητα όταν έχουν προσκομισθεί οι αποδείξεις που αφορούν τον προορισμό και τη χρησιμοποίηση για τους προβλεπόμενους σκοπούς αυτής της ποσότητας της παραληφθείσας αλκοόλης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85 της Επιτροπής [1].

Άρθρο 5

1. Πριν από την παραλαβή της αλκοόλης που κατακυρώθηκε, ο οργανισμός παρέμβασης και ο υπερθεματιστής προβαίνουν σε λήψη δείγματος κατ' αντιπαράθεση και στην ανάλυση του δείγματος αυτού προκειμένου να επαληθεύεται ο αλκοολικός τίτλος της αλκοόλης αυτής που εκφράζεται σε % vol.

Εάν το τελικό αποτέλεσμα των πραγματοποιουμένων αναλύσεων στο εν λόγω δείγμα αποδεικνύει διαφορά μεταξύ του αλκοολικού τίτλου της αλκοόλης που πρέπει να παραληφθεί και του ελάχιστου αλκοολικού τίτλου της αλκοόλης που περιλαμβάνεται στην προκήρυξη της δημοπρασίας, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:

i) ο οργανισμός παρέμβασης πληροφορεί σχετικά την ίδια ημέρα τις υπηρεσίες της Επιτροπής σύμφωνα με το παράρτημα II, καθώς επίσης και τον προβαίνοντα σε αποθεματοποίηση και τον υπερθεματιστή,

ii) ο υπερθεματιστής μπορεί:

— είτε να αποδεχθεί να παραλάβει την παρτίδα με τα διαπιστωθέντα χαρακτηριστικά, με την επιφύλαξη της σύμφωνης γνώμης της Επιτροπής,

— είτε να αρνηθεί να αναλάβει την εν λόγω παρτίδα.

Στις περιπτώσεις αυτές, πληροφορεί την ίδια ημέρα τον οργανισμό παρέμβασης και την Επιτροπή σύμφωνα με το παράρτημα III.

Εφόσον τηρηθούν οι διατυπώσεις αυτές, ο υπερθεματιστής αποδεσμεύεται αμέσως από όλες τις υποχρεώσεις του για την εν λόγω παρτίδα.

2. Στην περίπτωση άρνησης παραλαβής του εμπορεύματος από τον υπερθεματιστή, η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο οργανισμός παρέμβασης του παρέχει, εντός μέγιστης προθεσμίας οκτώ ημερών, άλλη ποσότητα αλκοόλης, που ανταποκρίνεται στην προβλεπόμενη ποιότητα, χωρίς πρόσθετες δαπάνες.

3. Εάν η φυσική παραλαβή της αλκοόλης σε σχέση με την ημερομηνία αποδοχής της παρτίδας του πρέπει να παραληφθεί από τον υπερθεματιστή, καθυστερήσει άνω των πέντε εργάσιμων ημερών για λόγους που οφείλονται στον οργανισμό παρέμβασης, το κράτος μέλος θα πρέπει να αναλάβει τις δαπάνες αποζημίωσης.

Άρθρο 6

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 36 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 377/93, η αλκοόλη των δεξαμενών που αναφέρονται στην ανακοίνωση των κρατών μελών η οποία προβλέπεται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 377/93 και που ισχύει για τη δημοπρασία που προβλέπεται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού, είναι δυνατό να αντικαθίσταται από το σχετικό οργανισμό παρέμβασης στην κατοχή του οποίου βρίσκεται η αλκοόλη, σε συμφωνία με την Επιτροπή, ή να αναμιγνύεται με άλλες αλκοόλες που παραδίδονται στον οργανισμό παρέμβασης, μέχρι την έκδοση μιας σχετικής απόδειξης ανάληψης, ιδίως λόγω προβλημάτων τεχνικής φύσεως.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ αριθ. L 205 της 3. 8. 1985, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΑΠΛΗ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ αριθ. 173/95 ΕΚ

I. Τόπος αποθεματοποίησης, όγκος και χαρακτηριστικά της τιθέμενης σε πώληση αλκοόλης

Κράτη μέλη	Τόπος αποθεματοποίησης	Αριθμός παρτίδων (cuves)	Όγκος αλκοόλης σε εκατόλιτρα σε 100 % vol	Αναφορά κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87	Τύπος αλκοόλης
ΙΣΠΑΝΙΑ	Tarancón	C-3	23 210	39	ουδέτερη
	Tarancón	D-3	26 790	39	ουδέτερη
	Σύνολο		50 000		

Κάθε ενδιαφερόμενος, απευθυνόμενος στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης, μπορεί να λάβει, έναντι πληρωμής ποσού 2,415 Ecu ανά λίτρο ή του αντιτίμου σε ισπανικές πεσέτες δείγματα αλκοόλης που διατίθενται σε πώληση και έχουν ληφθεί από αντιπρόσωπο του σχετικού οργανισμού παρέμβασης.

II. Προορισμός και χρησιμοποίηση της αλκοόλης

Η αλκοόλη που θα διατεθεί προς πώληση προορίζεται να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά ως καύσιμο κινητήρων στον τομέα των δημοσίων μεταφορών στη Σουηδία.

Οι αποδείξεις σχετικά με τον προορισμό και τη χρησιμοποίηση της αλκοόλης παρέχονται από διεθνή εταιρεία ελέγχου και προσκομίζονται στον ενδιαφερόμενο οργανισμό παρέμβασης.

Τα σχετικά έξοδα αναλαμβάνονται από τον υπερθεματιστή.

III. Υποβολή των προσφορών

1. Οι προσφορές υποβάλλονται για την ποσότητα των 50 000 εκατολίτρων αλκοόλης που εκφράζονται σε εκατόλιτρα αλκοόλης σε 100 % vol.

   Δεν γίνονται δεκτές οι προσφορές που αφορούν κατώτερη ποσότητα.

2. Οι προσφορές πρέπει:

   — είτε να αποσταλούν με συστημένη επιστολή στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles Brussel,

   — είτε να κατατεθούν στο χώρο υποδοχής του κτιρίου «Loi 120» της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, rue de la Loi / Wetstraat 130, B-1049 Bruxelles / Brussel, από 11.00 έως 12.00, την ημέρα που αναφέρεται στο σημείο 4.

3. Οι προσφορές περιλαμβάνονται σε σφραγισμένο φάκελο που φέρει την ένδειξη «Υποβολή απλής δημοπρασίας αριθ. 173/95 ΕΚ αλκοόλης, ΓΔ VI-E-2, να ανοιχθεί μόνο κατά τη συνεδρίαση της ομάδας», ο οποίος εσωκλείεται σε φάκελο που φέρει τη διεύθυνση της Επιτροπής.

4. Οι προσφορές πρέπει να φθάνουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 20. 4. 1995, στις 12.00 (ώρα Βρυξελλών).

5. Κάθε προσφορά φέρει το ονοματεπώνυμο και τη διεύθυνση του υποβάλλοντος την προσφορά και αναφέρει:

   α) την αναφορά στην απλή δημοπρασία αριθ. 173/95/ ΕΚ·

   β) την τιμή που προσφέρεται εκφραζομένη σε Ecu ανά εκατόλιτρο αλκοόλης σε 100 % vol·

   γ) το σύνολο των υποχρεώσεων και των δηλώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 377/93.

6. Κάθε προσφορά πρέπει να συνοδεύεται από βεβαιώσεις καταθέσεως εγγυήσεως συμμετοχής που εκδίδονται από τον ακόλουθο οργανισμό παρέμβασης:

   — SENPA, Beneficencia 8, E-28004 Madrid τηλ.: 347 65 00· τέλεξ: 23427 SENPA· τέλεφαξ: 521 98 32).

   Αυτή η εγγύηση πρέπει να αντιστοιχεί σε ποσό 3,622 Ecu ανά εκατόλιτρο αλκοόλης σε 100 % vol.

IV. Δημοπρασία

Ο υπερθεματιστής παρέχει στο σχετικό οργανισμό παρέμβασης εντός 20 ημερών από την ημερομηνία αποδοχής της αποφάσεως της Επιτροπής που κατακυρώνει την εν λόγω παρτίδα την απόδειξη συστάσεως εγγυήσεως καλής εκτελέσεως 36,23 Ecu ανά εκατόλιτρο αλκοόλης 100 % vol.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Οι αριθμοί κλήσεως που μπορείτε να χρησιμοποιείσετε στις Βρυξέλλες είναι:

DG VI/E/2 (Προς κκ. Chiappone/Van der Stappen):

— τέλεξ: 22037 AGREC B,
22070 AGREC B (ελληνικοί χαρακτήρες)·

— τέλεφαξ: (32 2) 295 92 52.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Ανακοίνωση απόρριψης ή αποδοχής παρτίδων στο πλαίσιο απλής δημοπρασίας για την εξαγωγή αλκοόλης οινικής προελεύσεως που πραγματοποιείται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 739/95

— Ονοματεπώνυμο του υποβάλλοντος την προσφορά στον οποίον κατακυρώθηκε η δημοπρασία:

— Ημερομηνία της δημοπρασίας:

— Ημερομηνία απόρριψης ή αποδοχής της παρτίδας εκ μέρους του υπερθεματιστή:

Αριθμός παρτίδας	Ποσότητα σε εκατόλιτρα	Η αλκοόλη βρίσκεται	Αιτιολόγηση της άρνησης παραλαβής ή της αποδοχής της